LABORATORIUM DER URKANTONE

Kantonschemiker
Föhneneichstr. 15
6440 Brunnen

041 825 41 41
kc@laburk.ch
laburk.ch

Kontakt Andreas Britt
Telefon 041 825 41 37
E-Mail andreas.britt@laburk.ch
Bericht A26-1520 V1

STS 0453

Wasserversorgung Dallenwil
Gemeindeverwaltung
Stettlistrasse 1a
6383 Dallenwil

28. Mai 2026

Prüfbericht A26-1520

Angaben zum Auftrag

Betriebs-Nr.	94
Betrieb	Wasserversorgung Dallenwil, Gemeindeverwaltung, Stettlistrasse 1a, 6383 Dallenwil
Fachbereich	Trinkwasser
Untersuchung	von 19. Mai 2026 bis 26. Mai 2026

Kommentar

Die Wasserprobe(n) wurde(n) in Ihrem Auftrag untersucht und gemäss den Anforderungen der Verordnung des EDI über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen (TBDV) beurteilt. Zudem erfolgte eine Bewertung gemäss den Erfahrungswerten der Richtlinie vom SVGW (Schweizerischer Verein des Gas- und Wasserfaches), publiziert im Regelwerk „W12, Leitlinie für eine gute Verfahrenspraxis in Trinkwasserversorgungen“.

Die Probe(n) erfüllte(n) die Anforderungen in den untersuchten Parametern mit Ausnahme der mikrobiologischen Rohwasserqualität. Nachfolgend finden Sie die Resultate der Überprüfung.

Probe 26-05049: Trinkwasser an der Fassung

Probenahmestelle	**Reservoir Eggtrog, vor UF-Anlage**
Externe Probenummer	1
Probenehmer	Guido Niederberger, Wasserversorgung Dallenwil
Erhebungsdatum	19. Mai 2026 07:55 Uhr
Eingangsdatum	19. Mai 2026
Zustellungsart	Überbracht

Parameter	Ergebnis		Anforderung	Grundlage	Beurteilung
aerobe, mesophile Keime	150	KBE/mL	<100	TBDV	nicht konform
Escherichia coli	nn	KBE/100mL	nn	TBDV	konform
Enterokokken	nn	KBE/100mL	nn	TBDV	konform
Aussehen Färbung	farblos		farblos	TBDV	konform
Aussehen Trübung	klar		klar	TBDV	konform
Geruch	ohne Befund		ohne Befund	TBDV	konform
Geschmack	ohne Befund		ohne Befund	TBDV	konform
Trübung	0.31	NTU	<1.00	TBDV	konform
Absorptionskoeffizient 254nm	1.4	/m	<2.0	LdU	konform
Absorptionskoeffizient 254nm (filtriert)	1.2	/m	<2.0	LdU	konform
Absorptionskoeffizient 436 nm	0.2	/m	<0.1	LdU	
Absorptionskoeffizient 436 nm (filtriert)	<0.1	/m	<0.1	LdU	
pH-Wert	7.83		>6.80 <8.20	SVGW W12	konform
Elektrische Leitfähigkeit 25°C	323	µS/cm 25°C	>30 <800	SVGW W12	konform
Gesamthärte	1.74	mmol/L			
Gesamthärte	17.4	frz. H°			
Säureverbrauch pH 4.3	3.01	mmol/L			
Carbonathärte	15.0	frz. H°			
Calcium	54	mg/L			
Magnesium	9.3	mg/L			
Nitrat	1.9	mg/L	<40.0	TBDV	konform
Nitrit	<0.015	mg/L	<0.100	TBDV	konform
Ammonium	<0.02	mg/L	<0.10	TBDV	konform
ortho-Phosphat-P	<0.010	mg/L	<0.050	GschV	konform
Chlorid	<1.0	mg/L	<20.0	SVGW W12	konform
Sulfat	23.1	mg/L	<40.0	GschV	konform
TOC (chemische Oxydation)	0.5	mg/L	<2.0	TBDV	konform
Temperatur (extern)	5.9	°C			
Witterung (extern)	trocken, Vortag regnerisch				

Probe 26-05050: Trinkwasser, nach der Behandlung

Probenahmestelle	**Reservoir Eggtrog, nach UF-Anlage**
Externe Probenummer	2
Probenehmer	Guido Niederberger, Wasserversorgung Dallenwil
Erhebungsdatum	19. Mai 2026 08:02 Uhr
Eingangsdatum	19. Mai 2026
Zustellungsart	Überbracht

Parameter	Ergebnis		Anforderung	Grundlage	Beurteilung
aerobe, mesophile Keime	1	KBE/mL	<20	LdU	konform
Escherichia coli	nn	KBE/100mL	nn	TBDV	konform
Enterokokken	nn	KBE/100mL	nn	TBDV	konform
Temperatur (extern)	5.9	°C			
Witterung (extern)	trocken, Vortag regnerisch				

Probe 26-05051: Trinkwasser im Verteilnetz

Probenahmestelle	**Chliächerli, Hydrant Nr. 205**
Externe Probenummer	3
Probenehmer	Guido Niederberger, Wasserversorgung Dallenwil
Erhebungsdatum	19. Mai 2026 08:20 Uhr
Eingangsdatum	19. Mai 2026
Zustellungsart	Überbracht

Parameter	Ergebnis		Anforderung	Grundlage	Beurteilung
aerobe, mesophile Keime	6	KBE/mL	<300	TBDV	konform
Escherichia coli	nn	KBE/100mL	nn	TBDV	konform
Enterokokken	nn	KBE/100mL	nn	TBDV	konform
Temperatur (extern)	7.8	°C			
Witterung (extern)	trocken, Vortag regnerisch				

Probe 26-05052: Trinkwasser im Verteilnetz

Probenahmestelle	**Hinter Huismatt, Wasserhahn in Stall**
Externe Probenummer	4
Probenehmer	Guido Niederberger, Wasserversorgung Dallenwil
Erhebungsdatum	19. Mai 2026 08:40 Uhr
Eingangsdatum	19. Mai 2026
Zustellungsart	Überbracht

Parameter	Ergebnis		Anforderung	Grundlage	Beurteilung
aerobe, mesophile Keime	4	KBE/mL	<300	TBDV	konform
Escherichia coli	nn	KBE/100mL	nn	TBDV	konform
Enterokokken	nn	KBE/100mL	nn	TBDV	konform
Temperatur (extern)	8.6	°C			
Witterung (extern)	trocken, Vortag regnerisch				

Probe 26-05053: Trinkwasser im Verteilnetz

Probenahmestelle	**Stangisbühl, Hydrant Nr. 225**
Externe Probenummer	5
Probenehmer	Guido Niederberger, Wasserversorgung Dallenwil
Erhebungsdatum	19. Mai 2026 08:54 Uhr
Eingangsdatum	19. Mai 2026
Zustellungsart	Überbracht

Parameter	Ergebnis		Anforderung	Grundlage	Beurteilung
aerobe, mesophile Keime	1	KBE/mL	<300	TBDV	konform
Escherichia coli	nn	KBE/100mL	nn	TBDV	konform
Enterokokken	nn	KBE/100mL	nn	TBDV	konform
Temperatur (extern)	9.5	°C			
Witterung (extern)	trocken, Vortag regnerisch				

Probe 26-05054: Trinkwasser im Verteilnetz

Probenahmestelle	**Unter Leitern, Hydrant Nr. 242**
Externe Probenummer	6
Probenehmer	Guido Niederberger, Wasserversorgung Dallenwil
Erhebungsdatum	19. Mai 2026 09:14 Uhr
Eingangsdatum	19. Mai 2026
Zustellungsart	Überbracht

Parameter	Ergebnis		Anforderung	Grundlage	Beurteilung
aerobe, mesophile Keime	5	KBE/mL	<300	TBDV	konform
Escherichia coli	nn	KBE/100mL	nn	TBDV	konform
Enterokokken	nn	KBE/100mL	nn	TBDV	konform
Temperatur (extern)	12.9	°C			
Witterung (extern)	trocken, Vortag regnerisch				

Probe 26-05055: Trinkwasser im Verteilnetz

Probenahmestelle	**MZA Steini, Küche**
Externe Probenummer	7
Probenehmer	Guido Niederberger, Wasserversorgung Dallenwil
Erhebungsdatum	19. Mai 2026 11:08 Uhr
Eingangsdatum	19. Mai 2026
Zustellungsart	Überbracht

Parameter	Ergebnis		Anforderung	Grundlage	Beurteilung
aerobe, mesophile Keime	1	KBE/mL	<300	TBDV	konform
Escherichia coli	nn	KBE/100mL	nn	TBDV	konform
Enterokokken	nn	KBE/100mL	nn	TBDV	konform
Temperatur (extern)	14.0	°C			
Witterung (extern)	trocken, Vortag regnerisch				

Probe 26-05056: Trinkwasser im Verteilnetz

Probenahmestelle	**Unterist Hächlisberg, Hydrant Nr. 116**
Externe Probenummer	8
Probenehmer	Guido Niederberger, Wasserversorgung Dallenwil
Erhebungsdatum	19. Mai 2026 10:04 Uhr
Eingangsdatum	19. Mai 2026
Zustellungsart	Überbracht

Parameter	Ergebnis		Anforderung	Grundlage	Beurteilung
aerobe, mesophile Keime	3	KBE/mL	<300	TBDV	konform
Escherichia coli	nn	KBE/100mL	nn	TBDV	konform
Enterokokken	nn	KBE/100mL	nn	TBDV	konform
Temperatur (extern)	11.5	°C			
Witterung (extern)	trocken, Vortag regnerisch				

Probe 26-05057: Trinkwasser an der Fassung

Probenahmestelle	**Grundwasserpumpwerk Oberau**
Externe Probenummer	9
Probenehmer	Guido Niederberger, Wasserversorgung Dallenwil
Erhebungsdatum	19. Mai 2026 10:32 Uhr
Eingangsdatum	19. Mai 2026
Zustellungsart	Überbracht

Parameter	Ergebnis		Anforderung	Grundlage	Beurteilung
aerobe, mesophile Keime	nn	KBE/mL	<300	TBDV	konform
Escherichia coli	nn	KBE/100mL	nn	TBDV	konform
Enterokokken	nn	KBE/100mL	nn	TBDV	konform
Temperatur (extern)	9.3	°C			
Witterung (extern)	trocken, Vortag regnerisch				

Probe 26-05058: Trinkwasser im Verteilnetz

Probenahmestelle	**Käserei Oberau**
Externe Probenummer	10
Probenehmer	Guido Niederberger, Wasserversorgung Dallenwil
Erhebungsdatum	19. Mai 2026 10:22 Uhr
Eingangsdatum	19. Mai 2026
Zustellungsart	Überbracht

Parameter	Ergebnis		Anforderung	Grundlage	Beurteilung
aerobe, mesophile Keime	1	KBE/mL	<300	TBDV	konform
Escherichia coli	nn	KBE/100mL	nn	TBDV	konform
Enterokokken	nn	KBE/100mL	nn	TBDV	konform
Temperatur (extern)	11.6	°C			
Witterung (extern)	trocken, Vortag regnerisch				

Probe 26-05059: Trinkwasser im Verteilnetz

Probenahmestelle	**Lisibach AG Hydrant Nr. 36**
Externe Probenummer	11
Probenehmer	Guido Niederberger, Wasserversorgung Dallenwil
Erhebungsdatum	19. Mai 2026 10:49 Uhr
Eingangsdatum	19. Mai 2026
Zustellungsart	Überbracht

Parameter	Ergebnis		Anforderung	Grundlage	Beurteilung
aerobe, mesophile Keime	7	KBE/mL	<300	TBDV	konform
Escherichia coli	nn	KBE/100mL	nn	TBDV	konform
Enterokokken	nn	KBE/100mL	nn	TBDV	konform
Temperatur (extern)	15.1	°C			
Witterung (extern)	trocken, Vortag regnerisch				

Probe 26-05060: Trinkwasser im Verteilnetz

Probenahmestelle	**Keimling AG, Wasserhahn Produktion**
Externe Probenummer	12
Probenehmer	Guido Niederberger, Wasserversorgung Dallenwil
Erhebungsdatum	19. Mai 2026 13:24 Uhr
Eingangsdatum	19. Mai 2026
Zustellungsart	Überbracht

Parameter	Ergebnis		Anforderung	Grundlage	Beurteilung
aerobe, mesophile Keime	nn	KBE/mL	<300	TBDV	konform
Escherichia coli	nn	KBE/100mL	nn	TBDV	konform
Enterokokken	nn	KBE/100mL	nn	TBDV	konform
Temperatur (extern)	12.6	°C			
Witterung (extern)	trocken, Vortag regnerisch				

Probe 26-05061: Trinkwasser im Verteilnetz

Probenahmestelle	**Einlauf Reservoir Dimmercheer**
Externe Probenummer	13
Probenehmer	Guido Niederberger, Wasserversorgung Dallenwil
Erhebungsdatum	19. Mai 2026 09:40 Uhr
Eingangsdatum	19. Mai 2026
Zustellungsart	Überbracht

Parameter	Ergebnis		Anforderung	Grundlage	Beurteilung
aerobe, mesophile Keime	4	KBE/mL	<300	TBDV	konform
Escherichia coli	nn	KBE/100mL	nn	TBDV	konform
Enterokokken	nn	KBE/100mL	nn	TBDV	konform
Temperatur (extern)	11.2	°C			
Witterung (extern)	trocken, Vortag regnerisch				

Wir bedanken uns für Ihren Auftrag.
Bei Fragen oder Unklarheiten stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Freundliche Grüsse
Laboratorium der Urkantone

Andreas Britt
Fachexperte Wasser

Bericht an: Wasserversorgung Dallenwil, Stettlistrasse 1a, 6383 Dallenwil, guido.niederberger@nw.ch
Rechnung an: Wasserversorgung Dallenwil, Stettlistrasse 1a, 6383 Dallenwil, guido.niederberger@nw.ch

Methodische Hinweise

aerobe, mesophile Keime	ISO 6222 mod.
Enterokokken	ISO 7899-2
Escherichia coli	ISO 9308-1
Absorptionskoeffizient 436 nm (filtriert)	fotometrisch
Absorptionskoeffizient 254nm	fotometrisch
Absorptionskoeffizient 254nm (filtriert)	fotometrisch
Absorptionskoeffizient 436 nm	fotometrisch
Ammonium	fotometrisch
Aussehen Färbung	Sinnenprüfung
Aussehen Trübung	Sinnenprüfung
Calcium	titrimetrisch
Carbonathärte	titrimetrisch
Chlorid	ionenchromatographisches Verfahren
Elektrische Leitfähigkeit 25°C	conductometrisch
Geruch	Sinnenprüfung
Gesamthärte	titrimetrisch
Gesamthärte	titrimetrisch
Geschmack	Sinnenprüfung
Magnesium	titrimetrisch
Nitrat	fotometrisch
Nitrit	fotometrisch
ortho-Phosphat-P	fotometrisch
pH-Wert	pH-Elektrode
Säureverbrauch pH 4.3	titrimetrisch
Sulfat	ionenchromatographisches Verfahren
TOC (chemische Oxydation)	chemische Oxydation/IR-Detektion
Trübung	nephelometrisch
[1] Temperatur (extern)	Messtechnik extern
[1] Witterung (extern)	Messtechnik extern

nn nicht nachweisbar

[1] Messparameter nicht im akkreditierten Bereich

Zusätzliche Angaben zu den verwendeten Messmethoden und deren Kenndaten stehen auf Anfrage zur Verfügung. Die Ergebnisse des vorliegenden Berichtes beziehen sich ausschliesslich auf die untersuchte(n) Probe(n). Der Prüfbericht darf ohne schriftliche Genehmigung des Laboratoriums der Urkantone nicht auszugsweise vervielfältigt werden.

Hinweis: Der Bericht wurde elektronisch erstellt und ist auch ohne Unterschrift gültig.

Beurteilungsgrundlagen

TBDV	VO des EDI über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen
LdU	Erfahrungswerte Laboratorium der Urkantone
SVGW W12	Leitlinie für gute Verfahrenspraxis in Trinkwasserversorgungen
GschV	Gewässerschutzverordnung